



Made in China

hiidea™

REF. 97331

USER MANUAL
MANUAL DE INSTRUÇÕES
NÁVOD K POUŽITÍ
MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTION D'UTILISATION
MANUALE DI ISTRUZIONI
BEDIENUNGSANLEITUNG



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

E.U. Registration No, 501888640]
NI Murte, Lt 5, 3060-372 Murte, Portugal
U.K. Company No. 11414885] 4th Floor,
The Anchorage, 34 Bridge Street, Reading, England, RG1 2LU
NOI Registration No, 925239917] C. J. Hambros Plac 2C, 0164 Oslo, Norway
CH Business ID No, CHE-356,553.270]
Henric Petri-Strasse 35, 4010 Basel, Switzerland

EN| HEADPHONES

BASIC INFORMATIONS:

- 1- Sound Output
- 2- Audio plug

TECHNICAL CHARACTERISTICS:

- Adjustable headphones in ABS,
- Dimension: 150 x 165 mm
- Weight: 61 g
- Frequency response: 20Hz to 2000Hz
- Audio sensitivity: 113 ± 3dB
- Impedance: 32Ω ± 10%
- Speaker: ø 40mm
- Length of the cable: Aprox. 1,20 m
- Audio plug type: 3.5 mm stereo plug

METHOD OF USE:

- Insert the audio plug into your Smartphone / iPod / MP3;
- Turn on the player and set the volume to medium;
- Put the headphones in your ears;
- Press play and enjoy the music.



ALERTS:

- Keep the headphones away from heat and moisture;
- Do not place the product in direct sunlight or hot areas;
- Do not attempt to detach / disassemble.
- Do not drop or knock the headphones on hard surfaces;
- Do not use chemicals or detergents to clean the product;
- Do not scrape surface with sharp objects;
- For your traffic safety, do not use while driving and cycling;
- Do not place any weight or pressure on the headphones as it may cause.



Warning! To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

PT| AUSCULTADORES

INFORMAÇÕES BÁSICAS:

- 1- Saída de som
- 2- Ficha áudio

CARATERÍSTICAS TÉCNICAS:

- Auscultadores ajustáveis em ABS.
- Dimensão: 150 x 165 mm
- Peso: 61 g
- Frequência de resposta: 20Hz a 2000Hz
- Sensibilidade áudio: 113 ± 3dB
- Impedância: 32Ω ± 10%
- Altifalante: ø 40mm
- Comprimento do cabo: Aprox. 1,20 m
- Tipo de ficha áudio: ligação stereo de 3,5 mm

MODO DE UTILIZAÇÃO:

- Insira a ficha áudio no seu Smartphone/ iPod / MP3;
- Ligue o leitor e defina o volume no nível médio;
- Coloque os auscultadores nos ouvidos;
- Pressione play e aproveite a música.



ALERTAS:

- Mantenha os auscultadores longe do calor e da humidade;
- Não coloque o produto sob a luz solar direta ou áreas quentes;
- Não tente separar/desmontar o produto;
- Não deixe cair ou bater os auscultadores em superfícies duras;
- Não use produtos químicos ou detergentes para limpar o produto;
- Não raspe a superfície com objetos afiados;
- Para sua segurança no trânsito, não use enquanto conduz e anda de bicicleta;
- Não coloque peso ou pressão sobre os auscultadores, pois pode causar deformação do produto.



Atenção! Para evitar possíveis danos auditivos, não ouvir em níveis de volume elevados durante longos períodos.

CZ| SLUCHÁTKA

ZÁKLADNÍ INFORMACE:

- 1 - Výstup zvuku
- 2 - Zvukový konektor

TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY:

- Nastavitelná sluchátka z materiálu ABS.
- Rozměry: 150 x 165 mm
- Hmotnost: 61 g
- Frekvenční odezva: 20Hz až 2000Hz
- Citlivost zvuku: 113 ± 3dB
- Odpor: 32Ω ± 10%
- Reprodukční ø 40mm
- Délka kabelu: cca 1,20 m
- Typ konektoru: 3,5 mm stereo konektor

NÁVOD K POUŽITÍ:

- Audio konektor zapojte do svého chytrého telefonu/ iPodu/ MP3;
- Spusťte přehrávač a nastavte hlasitost na střední úroveň;
- Nasadte si sluchátka do uší;
- Stiskněte tlačítko přehrávání a užijte si hudbu.



UPOZORNĚNÍ:

- Sluchátka udržujte mimo zdroje tepla a vlhkosti;
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření ani horkým prostorům;
- Výrobek nerozebírejte/neodděluje jednotlivé části;
- Sluchátka neházejte ani neoklepávejte na tvrdé povrchy;
- K čištění a údržbě výrobku nepoužívejte chemikálie ani mycí prostředky;
- Povrch sluchátek neškrábejte ostrými předměty;
- Pro zachování Vaší bezpečnosti, nepoužívejte sluchátka při řízení a jízdě na kole;
- Sluchátka nezatěžujte ani na ně netlačte, protože by mohlo dojít k jejich deformaci při dlouhodobém skladování.



Pozor! Abyste předešli možnému poškození sluchu, neposlouchajte po dlouhou dobu při vysoké hlasitosti.

ES| AURICULARES

INFORMACIONES BÁSICAS:

- 1 - Salida de sonido
- 2 - Conector audio

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- Auriculares ajustables en ABS.
- Dimensión: 150 x 165 mm
- Peso: 61 g
- Frecuencia de respuesta: 20Hz a 2000Hz
- Sensibilidad audio: 113 ± 3dB
- Impedancia: 32Ω ± 10%
- Altavoz: ø 40mm
- Largo del cable: Aprox. 1,20 m
- Tipo de conector audio: conector estéreo de 3,5 mm

MODO DE EMPLEO:

- Inserte el conector audio en su Smartphone/ iPod / MP3;
- Conecte el lector y defina el volumen en nivel medio;
- Ponga los auriculares en los oídos;
- Presione play y disfrute de la música.



ALERTAS:

- Mantenga los auriculares alejados de fuentes de calor y humedad;
- No exponga el producto a la luz directa del sol ni a fuentes de mucho calor;
- No intente separar ni abrir el producto;
- No los deje caer o los tire sobre superficies muy duras;
- No utilice productos químicos o detergentes para limpiar el producto;
- No rasque la superficie, con objetos afilados;
- Para su seguridad, no utilice los auriculares mientras conduce o va en bicicleta;
- No ponga peso o presión sobre los auriculares, porque puede deformar el artículos.



Advertencia! Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen elevados durante periodos prolongados.

FR| ÉCOUTEURS

INFORMATION BASIQUE:

- 1- Sortie de son
- 2- Prise audio

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

- Casque AVS ajustable
- Dimensions : 150 x 165 mm
- Poids : 61 g
- Fréquence de réponse : 20Hz a 2000Hz
- Sensibilité audio : 113 ± 3dB
- Impédance : 32Ω ± 10%
- Haut-Parleurs : ø 40mm
- Câble d'environ 1,20 m
- Câble audio : Connexion stéréo de 3,5 mm

MODE D'UTILISATION:

- Insérez le câble audio dans votre Smartphone / iPod / MP3;
- Allumez le lecteur et réglez le volume en niveau moyen;
- Placez les écouteurs dans vos oreilles;
- Appuyez sur le bouton Play (lecture) et profitez de la musique.



ALERTE:

- Maintenir les écouteurs loin de la chaleur et d'humidité;
- Ne pas laisser le produit sous le soleil ainsi que des endroits chauds;
- N'essayez pas de séparer ou démonter le produit;
- Ne laissez pas tomber les écouteurs sur des surfaces dures;
- N'utilisez pas de produits chimiques ou détergents pour nettoyer le produit;
- Ne pas gratter la surface avec des objets pointus.
- Pour votre sécurité en route, n'utiliser pas les écouteurs pendant votre conduite en voiture ou à vélo;
- Ne mettez pas du poids ou de la pression sur les écouteurs de manière à éviter des déformations sur le produit.



Avertissement! Pour éviter tout dommage auditif, n'écoutez pas à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes.

IT| CUFFIE

INFORMAZIONI GENERALI:

- 1- Uscita suono
- 2- Cavo audio

CARATTERISTICHE TECNICHE:

- Cuffie regolabili in ABS.
- Dimensione: 150 x 165 mm
- Peso: 61 g
- Frequenza di risposta: da 20Hz a 2000Hz
- Sensibilità audio: 113 ± 3dB
- Impedenza: 32Ω ± 10%
- Altoparlante: ø 40mm
- Lunghezza del cavo: circa 1,20 m
- Tipo di presa audio: spina stereo da 3,5 mm

MODALITÀ D'USO:

- Inserisci la spina audio nel tuo smartphone / iPod / MP3;
- Accendi il lettore e imposta il volume a livello medio;
- Metti le cuffie sulle orecchie;
- Premi play e goditi la musica.



AVVISI:

- Tenere le cuffie lontano da fonti di calore e umidità;
- Non posizionare il prodotto alla luce diretta del sole o in aree calde;
- Non tentare di staccare/smantare il prodotto;
- Non far cadere o battere le cuffie su superfici dure;
- Non utilizzare prodotti chimici o detergenti per pulire il prodotto;
- Non raschiare la superficie con oggetti appuntiti;
- Per la sicurezza nel traffico, non utilizzare durante la guida e il ciclismo;
- Non mettere nessun peso o pressione sulle cuffie, in quanto potrebbe deformare il prodotto.



Attenzione! Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare ad alto volume per lunghi periodi.

DE| KOPFHÖRER

GRUNDINFORMATIONEN:

- 1- Tonausgabe
- 2- AUX-Stecker

Technische Details:

- Einstellbare Kopfhörer aus ABS.
- Größe: 150 x 165 mm
- Gewicht: 61 g
- Frequenzgang: 20Hz a 2000Hz
- Audioempfindlichkeit: 113 ± 3dB
- Impedanz: 32Ω ± 10%
- Lautsprecher: ø 40mm
- Kabellänge: Ca. 1,20 m
- Art des AUX-Steckers: 3,5-mm-Stereoanschluss

BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Fügen Sie den AUX-Stecker in das Smartphone/ iPod / MP3;
- Schalten Sie den Player ein und stellen Sie auf mittlere Lautstärke;
- Setzen Sie die Kopfhörer auf;
- Drücken Sie auf play und genießen Sie die Musik.



ACHTUNG:

- Halten Sie die Kopfhörer fern von Hitze und Feuchtigkeit;
- Halten Sie das Produkt fern von direktem Sonnenlicht oder heißen Quellen;
- Versuchen Sie nicht das Produkt zu trennen / auseinanderzubauen;
- Lassen Sie Kopfhörer nicht fallen und schlagen Sie damit nicht auf harte Oberflächen;
- Benutzen Sie keine chemischen Produkte oder Reinigungsmittel zum säubern des Produktes;
- Schaben Sie die Oberfläche nicht mit spitzen Gegenständen ab;
- Zu Ihrer Verkehrssicherheit, benutzen Sie es nicht während Sie Auto- oder Radfahren.



Warnung! Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke hören.